

4 На тебе ся надѣяхъ отци-тѣ и:  
Надѣяхъ ся и ты ты освободи.  
5 Къмъ тебе иззыкахъ, и избавени быхъ:  
На тебе ся надѣяхъ, и не ся посрамихъ.  
6 А азъ <sup>о</sup>съмъ червей, а не человѣкъ;  
<sup>о</sup>Укоръ на человѣцы-тѣ, и прѣзрѣнъ отъ народа.  
7 <sup>ж</sup>Ругайтъ ми ся всички които мя гладятъ:  
Отварять устни-тѣ си, <sup>ж</sup>кыватъ съ главахъ,  
и казуатъ:  
8 <sup>и</sup>Упова на Господа, нека го избави:  
<sup>и</sup>Нека го спасе, понеже благоволи за него.  
9 Но <sup>к</sup>ты си който си мя извадилъ изъ утробж-тѣ:  
Ты ми даде упованіе като бѣхъ на грѣди-тѣ на майкѣ си.  
10 На тебе быхъ оставенъ отъ рожденіе-то си:  
• Отъ утробж-тѣ на майкѣ ми ты си Богъ мой.  
11 Да ся не отдалечишъ отъ мене:  
Защото скрѣбъ-та е близу;  
Защото нѣма помощникъ.  
12 <sup>ж</sup>Юнци много мя обыколихъ:  
Быкове силни отъ Васанъ мя окружихъ.  
13 <sup>ж</sup>Отверихъ върхъ мене уста-та си,  
Като лъвъ който граби и рыхае.  
14 Излѣхъ ся като вода,  
И <sup>о</sup>разглобихъ ся всички-тѣ ми кости:  
<sup>о</sup>Сърдце-то ми станѣ като восъкъ,  
Растопява ся въ срѣдъ вътрешности-тѣ ми:  
15 <sup>р</sup>Сила-та ми изсъхихъ като черѣпъ,  
И <sup>ж</sup>язъкъ-тѣ ми прилѣпихъ за гъртанъ-тѣ ми:  
И ты си мя свелъ въ пърстъ-тѣ на смыръ-тѣ.  
16 Защото <sup>ж</sup>песета мя обыколихъ:  
Събраніе на лукавы мя окружи:  
<sup>о</sup>Продучихъ рѣб-тѣ ми и нозѣ-тѣ ми.  
17 Можъ да избройхъ всички-тѣ си кости:  
Тѣ <sup>ж</sup>съ взиратъ въ мене и мя гладятъ.  
18 <sup>ж</sup>Раздѣлихъ си дрехы-тѣ ми:  
И за одежд-тѣ ми хвърилихъ жрѣбіе.  
19 Но ты, Господи, "да ся не отдалечишъ:  
Ты, сило моя, поспѣши на помощь менѣ.  
20 Освободи отъ мечъ душж-тѣ ми,  
<sup>ж</sup>Животъ-тѣ ми <sup>ж</sup>отъ силж-тѣ на псе-то.  
21 <sup>ж</sup>Спаси мя отъ уста-та на лъвъ-тѣ,

<sup>а</sup> Иса. 25; 2, 3. 31; 1. 71; 1.  
<sup>и</sup> Иса. 49; 23. Рим. 9; 33.  
<sup>о</sup> Иов. 25; 6. Иса. 41; 14.  
<sup>ж</sup> Иса. 53; 8.  
<sup>ж</sup> Мат. 27; 39. Мар. 15, 29.  
<sup>з</sup> Иов. 16; 4. Псал. 109; 25.  
<sup>и</sup> Мат. 27; 43.  
<sup>ж</sup> Иса. 91; 14.  
<sup>к</sup> Иса. 71; 6.  
<sup>ж</sup> Иса. 46; 3; 49; 1.  
<sup>ж</sup> Втор. 32; 14. Иса. 68; 30.  
<sup>и</sup> Иов. 39; 18. Амос. 4; 1.  
<sup>о</sup> Иов. 16; 10. Иса. 35; 21.  
<sup>ж</sup> Ила. 2; 16. 3; 46.  
<sup>о</sup> Дан. 5; 6.

<sup>и</sup> Иис. Нав. 7; 5. Иов. 23; 16.  
<sup>о</sup> Прит. 17; 22.  
<sup>ж</sup> Иов. 29; 10. Ила. 4; 4. Иов. 19; 28.  
<sup>ж</sup> Откр. 22; 15.  
<sup>з</sup> Мат. 27; 35. Мар. 15; 24.  
<sup>и</sup> Лук. 23; 33. Ион. 19; 23, 37. 20; 25.  
<sup>ж</sup> Лук. 23; 27, 35.  
<sup>к</sup> Лук. 23; 34. Ион. 19; 23, 24.  
<sup>ж</sup> Ст. 11. Иса. 10; 1.  
<sup>ж</sup> Евр. единичн-тѣ ми душж.  
<sup>и</sup> Иса. 35; 17.  
<sup>ж</sup> Ст. 16.  
<sup>и</sup> 2 Тим. 4; 17.  
<sup>о</sup> Иса. 34; 7. Дѣян. 4; 27.

И послушай мя, и избави мя <sup>и</sup> отъ рогове-тѣ на единорогы-тѣ.  
22 Ще <sup>о</sup>проповѣдувамъ име-то ти <sup>и</sup>на братія-та си:  
Въ срѣдъ събраніе ще тя хваліж.  
23 <sup>ж</sup>Вы които ся боите отъ Господа, хвалѣ-те го:  
Всичко сѣме Іаково, славѣте го:  
И бойте му ся, все сѣме Израилево.  
24 Защото не прѣзрѣ, и не ся отвѣриж отъ скрѣбъ-тѣ на оскѣреный-тѣ,  
И не скры лице-то си отъ него:  
Но послуша когато <sup>ж</sup>иззыка той къмъ него.  
25 <sup>ж</sup>За тебе ще е хвала-та ми въ голѣмо съ-  
браниe:  
<sup>ж</sup>Ще испълнѣ обѣщанія-та си прѣдъ онѣзи които му ся боятъ.  
26 <sup>ж</sup>Ще ядѣтъ бѣдни-тѣ и ще ся насытятъ:  
Ще хвалиятъ Господа онѣзи които го тѣр-  
сатъ:  
<sup>и</sup> Сърдце-то ви ще живѣе вѣчно.  
27 <sup>о</sup>Ще си напомнятъ и ще ся обѣрнѣтъ  
къмъ Господа  
Всички-тѣ краища на землї-тѣ:  
И <sup>о</sup>ще ся поклонятъ прѣдъ тебе  
Всички-тѣ племена на народы-тѣ:  
28 Защото <sup>и</sup>на Господа е царство-то,  
И той владѣе надъ народы-тѣ.  
29 <sup>о</sup>Ще ядѣтъ и ще ся поклонять всички-  
тѣ богати на землї-тѣ:  
<sup>и</sup> Прѣдъ него ще ся прѣклонятъ всички-  
тѣ които слѣзватъ въ пърстъ-тѣ:  
И никой не може упази животъ-тѣ си.  
30 Потомство-то ще му слугува:  
<sup>ж</sup>Ще ся приказува за Господа на бѫдже-  
шай родъ.  
31 <sup>ж</sup>Ще дойдѣтъ и ще извѣстятъ правд-тѣ  
му  
На людие които ще ся родятъ,  
Че той е направилъ това.

## ПСАЛОМЪ 23. (по Слав. 22.)

## Псаломъ Давидовъ.

1 Господъ е <sup>и</sup>Пастыръ мой:  
<sup>о</sup>Не ще бѫдѫ въ лишеніе.  
2 На зелени пасища мя упокоява:  
<sup>ж</sup>При тихи воды мя води.  
3 Възвраща душж-тѣ ми:  
<sup>о</sup>Води мя прѣзъ пѣтеки на правдѫ за-  
ради име-то си.

<sup>и</sup> Иса. 40; 9. Евр. 2; 12.  
<sup>о</sup> Иоан. 20; 17. Рим. 8; 29.  
<sup>ж</sup> Иса. 135; 19, 20.  
<sup>о</sup> Евр. 5; 7.  
<sup>ж</sup> Иса. 35; 18. 40; 9, 10.  
<sup>и</sup> Иса. 111; 1.  
<sup>ж</sup> Иса. 66; 13. 116; 14. Еккл. 5; 4.  
<sup>о</sup> Иев. 7; 11, 12, 15, 16. Иса. 69; 32. Иса. 65; 13.  
<sup>ж</sup> Иона. 6; 51.  
<sup>ж</sup> Иса. 2; 8. 72; 11. 86; 9. 98; 3. Иса. 49; 6.  
<sup>и</sup> Иса. 96; 7.  
<sup>о</sup> Иса. 47; 8. Ава. 21. Зах. 14; 9. Мат. 6; 13.

<sup>и</sup> Иса. 45; 12.  
<sup>о</sup> Иса. 26; 19. Филип. 2; 10.  
<sup>ж</sup> Иса. 87; 6.  
<sup>з</sup> Иса. 78; 6. 86; 9. 102; 18.  
<sup>ж</sup> Иса. 60; 3. Врѣж. Рим. 3; 21, 22.  
<sup>ж</sup> 23

<sup>а</sup> Иса. 40; 11. Иер. 23; 4. Иез. 34; 11, 12, 23. Иоан. 10; 11. 1. Иег. 2; 25. Откр. 7; 17.  
<sup>о</sup> Филип. 4; 19.  
<sup>ж</sup> Иез. 34; 14.  
<sup>и</sup> Откр. 7; 17.  
<sup>о</sup> Иса. 5; 8. 31; 3. Прит. 8; 20.